

La gran crisis

Ya verán como dentro de cinco años los economistas nos explicarán con todo tipo de detalles la crisis económica mundial en la que estamos inmersos; desmenuzarán los motivos, analizarán los errores y hasta es posible que el sistema se reorganice de tal forma que sea imposible que esta situación se vuelva a repetir. Lo malo es que ya habrá pasado. Ocurrió con el famoso martes negro del año 29 y el inicio de la gran depresión que le siguió. Cientos de libros explicaron unos años después el porqué de esa crisis y se fueron arbitrando fórmulas para que no se volviera a repetir.

No digo yo que estemos en las vísperas de algo semejante, pero no lo digo porque no me lo puedo imaginar, porque algo se habrá aprendido y porque los mercados hoy son distintos, teóricamente más fuertes ante posibles terremotos financieros. Pero la verdad es que no tenemos ni la más remota idea de qué diablos está pasando. No parece que los expertos tengan mucho dominio de la situación cuando se reúnen en Tokio y se enteran por la radio de la quiebra de Lehman. Te acuestas saboreando los resultados de la liga de fútbol y te despiertas con la noticia de que se ha ido al garete uno de los bancos más grandes del mundo. Menos mal que todo está controlado y que los mercados funcionan y se autocorrigien. Pero te da muy mal rollo, y cuanto más insisten en que en Europa en general y en España en particular tales cosas no pueden ocurrir, más y más desconfías.

Las bolsas caen en picado, el Banco Europeo inyecta millones para sostener el edificio y los capitostes de la cosa se reúnen con urgencia mientras los bancos o se desmoronan o se meriendan los unos a los otros. Se puede pedir tranquilidad y confianza, pero, la verdad, no es fácil. Y menos mal que el petróleo parece que sigue cayendo, que con el barril al precio de hace unas semanas yo ya estaba haciendo un calcetín pequeño para guardar allí mis ahorros.

Lo importante es que no cunda el pánico. En eso están los analistas y los políticos y habrá que hacerles caso. Pero hay que reconocer que el panorama recuerda un poco a aquella canción que decía "el mundo se derrumba y yo cantando". Lo malo de estas situaciones es la extraña sensación que tiene uno de impotencia, ignorancia y una cierta desolación: estoy en manos del mercado y el mercado carece de dirección, no sabe dónde va, y de esa realidad teórica depende mi presente y mi futuro, el tuyo, el de todos.

Andrés Aberasturi, *Diario Directo*, 15/12/2008

Resposta: D

Justificativa:

A alternativa A é falsa, pois apenas se faz menção uma vez à crise de 1929 e, ainda, não se fala das causas que a provocaram. A opção B também é falsa, pois a reunião dos especialistas ocorrida em Tóquio representa uma menção isolada e não é o assunto fundamental desenvolvido ao longo do texto. A letra C está incorreta porque o autor põe em dúvida o fato de que Europa e Espanha não sejam atingidas pela crise mundial. A alternativa E é falsa, pois em nenhum momento são analisadas as causas que provocaram a crise financeira. Portanto, a resposta correta é a letra D; com efeito, o autor, de forma coloquial, próxima do leitor comum e com algumas expressões de tipo irônico, aborda as diversas notícias – muitas vezes alarmistas, publicadas na imprensa mundial referentes à crise dos mercados financeiros.

18. En opinión del autor del texto, los economistas y expertos financieros en general

- 1) saben siempre explicar con todo detalle lo que va a ocurrir en la economía mundial.
- 2) nunca son capaces de arbitrar fórmulas para evitar que se repitan situaciones de crisis.
- 3) no saben prever las situaciones que van a producirse en el ámbito financiero.
- 4) sólo dan cuenta de la marcha de la economía cuando ya se han producido los hechos.
- 5) insisten en que en Europa y en España no va a haber crisis.

Son correctas:

- A) 3, 4 y 5 solamente
- B) 2, 3 y 4 solamente
- C) 1, 2, 3, 4 y 5
- D) 1, 2 y 5 solamente
- E) 3 y 4 solamente

17. Una vez leída la totalidad del texto, podemos afirmar que el contenido fundamental que en él se trata es:

- A) una descripción de las causas que motivaron la crisis bursátil de 1929.
- B) una crónica de la última reunión de expertos en finanzas ocurrida en Tóquio.
- C) una llamada a la tranquilidad ante la crisis económica mundial, dado que Europa y España están a salvo.
- D) una mirada irónica, escéptica y a la vez resignada ante las noticias publicadas acerca de la crisis económica mundial.
- E) un análisis técnico de las principales causas que propiciaron la crisis financiera mundial.

Resposta: A

Justificativa:

Estão corretas as respostas 3, 4 e 5. Com efeito, nas primeiras linhas do texto, o autor afirma com ironia que, daqui a cinco anos, com toda certeza, os especialistas em economia vão explicar minuciosamente as causas que provocaram a crise financeira atual, conceito que também é expressado na resposta 4. A resposta 5 também está correta, pois, mesmo se o autor tem dúvidas a respeito da afirmação, isso é o que dizem os economistas mais importantes do mundo. Por sua vez, as opções 1 e 2 são falsas, pois a primeira oferece a ideia oposta ao fato de os economistas saberem explicar a marcha das finanças apenas uma vez que passou um tempo, isto é, não sabem se antecipar aos acontecimentos; já no caso da segunda resposta, está incorreta porque no texto se diz o contrário: por exemplo, no caso da depressão de 1929, arbitraram-se medidas para evitar que esses fatos voltassem a acontecer.

Portanto, a alternativa correta é a letra A: apenas as afirmativas 3, 4 e 5 são verdadeiras.

19. Para el autor del texto, la actitud que debe tomar el ciudadano común ante esta cascada de noticias referidas a la crisis financiera es:

- A) entrar en pánico.
- B) no hacer ningún caso de lo que dicen los analistas y los políticos.
- C) no obsesionarse por las noticias que aparecen sobre los índices bursátiles.
- D) tener esperanza en un futuro mejor y más próspero.
- E) pensar que de la marcha de los mercados no depende ni nuestro presente ni nuestro futuro.

Resposta: C

Justificativa:

A opção A está incorreta, pois o autor sugere o contrário: “Lo importante es que no cunda el pánico”. A alternativa B está também incorreta, pois, mesmo se o autor tem dúvidas diante da situação atual, outorga o benefício da dúvida aos políticos e analistas. Nesse sentido, podemos selecionar dois trechos do texto para ilustrar essa ideia: “Se puede pedir tranquilidad y confianza, pero, la verdad, no es fácil” / “Lo importante es que no cunda el pánico. En eso están los analistas y los políticos y habrá que hacerles caso”. A opção C está correta, de fato, reproduz o que se diz nas últimas linhas do texto: “Mejor así que no obsesionados por los históricos índices de unas bolsas neuróticas”. A letra D está incorreta, pois nada se diz no texto a respeito de ter esperanças no futuro. A alternativa E também é falsa, pois no texto se diz o contrário, em função da conjuntura global atual, nosso futuro depende dos mercados financeiros mundiais: “de esa realidad teórica [del mercado] depende mi presente y mi futuro, el tuyo, el de todos”.

20. En el primer párrafo del texto se encuentra la siguiente expresión: “Cientos de libros explicaron unos años después el porqué de esa crisis”. A propósito de la forma porqué que aparece subrayada, es correcto afirmar que

- 1) puede ser sustituida en dicho contexto por las palabras “causa, motivo”.
- 2) se trata de un término que expresa una pregunta.
- 3) se refiere a “después”.
- 4) su forma plural sería “los porqués”.
- 5) con ese mismo valor, también podría escribirse por separado: por qué.

Son correctas solamente:

- A) 2 y 3
- B) 3 y 5
- C) 2 y 5
- D) 1 y 4
- E) 1 y 5

Resposta: D

Justificativa:

Quando em espanhol concorrem, e por essa mesma ordem, as formas “por” e “que” há quatro possibilidades de aparição: por que / por qué / porqué / porque. No texto, aparece a forma “porqué”, que pertence à categoria gramatical dos substantivos e cujo significado é “causa, motivo” (semelhante à forma portuguesa porquê). Portanto, nesse sentido, apenas estão corretas as respostas 1 e 4 (alternativa D), pois nem se refere a “después” (opção 3) nem apresenta valor interrogativo (opção 2), nem pode, com o sentido e valor do texto, aparecer por separado (opção 5).

21. Considere, a continuación, el segundo párrafo del texto. En él se contiene la siguiente expresión: “Te despiertas con la noticia de que se ha ido al garete uno de los bancos más grandes del mundo”. El sentido contextual del fragmento que aparece subrayado es:

- A) el banco ha pedido ayudas al gobierno (norteamericano).
- B) el banco ha sido vendido a otro dueño.
- C) el banco ha quebrado.

- D) la sede social del banco ha cambiado de lugar (se ha ido a otro país).
E) el banco ha sido nacionalizado por el gobierno (norteamericano).

Resposta: C

Justificativa:

A expressão espanhola “irse [alguna cosa] al garete”, de origem marinha, significa “estragar, deteriorar, pôr a perder”. No contexto, referido a uma entidade financeira, “faliir”, em espanhol “quebrar”. Portanto, a única opção correta é a letra C. As restantes opções não estão corretas, pois não respondem ao sentido da expressão espanhola.

22. En el primer párrafo del texto, se hace alusión al número 29 escrito en cifra. Su correcta expresión por extenso en español es:

- A) veinte y nueve.
B) veintinueve.
C) veinte y nueve.
D) veintinueve.
E) veintinueve.

Resposta: E

Justificativa:

Os numerais cardinais compostos em espanhol que têm a conjunção copulativa “y” escrevem-se juntos até a série dos trinta. Portanto, a forma correta é a que aparece na alternativa E: “veintinueve”. As restantes opções estão incorretas, pois reproduzem formas com diferentes erros, por exemplo, a alternativa D (veintinueve) –a mais próxima da correta - , não inclui a conjunção, amalgamada na forma correta em “i” (opção E).

23. Considere ahora el segundo párrafo del texto. En él se contiene la expresión: “porque no me lo puedo imaginar”. Esta misma frase admite también en español la construcción:

- A) no puedo imaginármelo.
B) no me puedo imaginarlo.
C) no lo puedo imaginarme.
D) no puedome imaginarlo.
E) no puedomelo imaginar.

Resposta: A

Justificativa:

Quando em espanhol concorrem dois pronomes oblíquos, as formas ME, TE, SE precedem as outras e, ademais, não admitem a inserção de outro elemento. No texto, estamos diante de uma locução verbal PODER + INFINITIVO. As regras de colocação dos pronomes oblíquos para o caso que nos ocupa oferecem apenas duas possibilidades de construção correta em língua espanhola: no final da locução, formando uma mesma palavra com o infinitivo – que é a possibilidade que reproduz a alternativa A (correta), ou antecedendo a locução e por separado, que é a opção que aparece no texto original. Qualquer outra combinação ou alternativa é incorreta em espanhol. Portanto, as restantes opções são falsas.

24. A lo largo del texto, en diversos pasajes, aparecen las siguientes formas verbales: **ha ido, cojamos, elegir, volviera**. A continuación se incluyen series de palabras en español que reflejan diferentes formas conjugadas correspondientes a tales verbos. Indique cuáles son correctas.

- 1) fue – cogí – elijamos – volviese
2) iréis – cogiera – elegí – volverá
3) voy – cojo – elige – vuelve
4) íbamos – cogiese – elegirá – vuelvan
5) fuera – cogerá – eligió – volved

Son correctas:

- A) 1, 2, 3, 4 y 5
B) 1 y 3 solamente
C) 2, 3 y 4 solamente
D) 1 y 5 solamente
E) 1, 3 y 5 solamente

Resposta: A

Justificativa:

Todas as formas verbais que aparecem formando as séries estão corretas.